

甘贾尔担任中爪哇省长的政绩

原载于2023年4月《罗盘报》

译者:亮剑

甘贾尔·普拉诺沃(Ganjar Pranowo)是拥有攀登权力阶梯经验的人物之一。在担任国会立法机构议员约九年后,甘贾尔继续在行政部门担任中爪哇省长,并曾担任两届省长,即2013-2018年与2018-2023年。

作为地方领导人的这种经验,对于面对不同背景的民众服务的各种考验和挑战非常重要。甘贾尔在制定多项政策、法规或规则方面的记录,可以表明甘贾尔为人民服务的风格和方式。

自从担任中爪哇省长以来,各种问题接踵而至。作为地方领导人,他必须面对的第一个考验是巴当(Batang)蒸汽发电厂的建设。在就任省长后不到一个月,巴当县的数百名居民在三宝瓏的甘贾尔办公室举行抗议示威。他们要求军警从蒸汽发电厂建设计划所在地撤出,并将项目地点迁出巴当(《罗盘报》,5/9/2013)。

甘贾尔当时的反应是邀请10名居民代表在省长会议室与他对话。由农民和渔民组成的示威者代表索求甘贾尔竞选时承诺捍卫人民的利益。这次集会既不是第一次,也不是最后一次。问题在于居民不愿意放弃他们的土地。原因是,项目所在的土地是多产的稻田,居民担心他们会失去唯一的生计。

甘贾尔在这件事上面临着两难境地。一方面,2,000兆瓦燃煤电厂的建设是佐科维总统35,000兆瓦电力采购计划的一部分。此外,该项目具有惊人的投资价值,约为55.6万亿盾。该项目是亚洲最大的政府与商业实体合作项目。但另一方面,民生问题也不是不容忽视的。此外,甘贾尔政府的重点之一是实现粮食主权(《罗盘报》,2013年9月27日)。

虽然生计和粮食问题非常重要,但巴当蒸汽发电厂计划最终按政府计划进行。在2012年第2号法规关于为公共利益而征用土地的指导下,这项政府计划变得更加优先。

然而,另一方面,政府也为受委屈的土地所有者提供投诉空间。土地所有者可以向法院投诉要求赔偿。经过三年的拖延,东南亚最大的蒸汽发电厂的建设终于在2017年3月开始动工,即在226公顷的土地都赔偿完毕后进行(《罗盘报》,2017年3月2日)。

在巴当蒸汽发电厂漫长的土地征用争议过程中,甘贾尔还面临着居民拒绝在南望(Rembang)肯登山脉(Pegunungan Kendeng)建造水泥厂的问题。自2014年5月以来,居民的抗议活动直接传达给甘贾尔。居民担心水泥厂建设和采矿活动可能会破坏喀斯特山脉(Pegunungan Karst)生态系统,并影响当地人民的生计。

面对一系列拒绝的考验,甘贾尔试图表明成为各方之间沟通桥梁的态度。甘贾尔多次试图将居民、投资者和地质局聚集在一起。然而,他的努力没有取得多大成果,因为,紧张局势和拒绝行动继续升级。甚至,执法人员在2014年11月对居民实施了暴力行为。

忠诚

当居民最终赢得最高法院对中爪哇省长和PT Semen Indonesia提起的诉讼的司法审查决定时,拒绝建造水泥厂的戏剧性事件变得更加漫长。甘贾尔没有跟进最高法院取消许可证的决定,而是在建立水泥厂的环境许可证发布了新的决定。

甘贾尔的举动立即引发了批评。然后,他撤销了2016年底在林业与生态环境部开会后刚刚颁发的环境许可证。然而,仅仅两个月后,甘贾尔却于

2017年2月再次颁发了新的环境许可证。

这个举动当然激怒了居民,因为,许可证的发放应该等待林业与生态环境部发布战略环境研究的调查结果。甘贾尔辩称,许可证的颁发符合环境影响分析专家组的建议,该小组指出水泥厂的建设符合环境可行性(《罗盘报》,2017年2月25日)。

此外,中央政府在宣布战略环境评估第一阶段的结果后暂停采矿活动。然而,事实上,直到现在,采矿仍在相关地区继续发生。因此,现在开始感受到环境破坏的影响。肯登山脉周围的居民抱怨频繁的洪水导致作物歉收(《罗盘报》,2023年3月26日)。

除了面对一些开发项目的拒绝外,甘贾尔还必须面对涉嫌电子身份证腐败的案件。2017年3月,甘贾尔被指控在本案中收取50万美元的贿赂。他断然否认了这些指控。即便如此,肃贪委还是在2017年7月传唤了甘贾尔。

半年后,甘贾尔再次被传出卷入电子身份证案。前国会议长塞蒂亚·诺凡托(Setya Novanto)表示,甘贾尔在国会第二委员会任职时曾收受与讨论电子身份证预算有关的贿赂。在作为证人的后续听证会上,甘贾尔否认接受这一指控。甘贾尔表示,塞蒂亚·诺凡托的叙述与事实不符(《罗盘报》,2018年2月9日)。

甘贾尔的辩护卓有成效;雅加达贪污法院的法官小组在2018年4月的诺凡托判决听证会上,排除了甘贾尔是电子身份证案件贿赂的接收者。

协作

甘贾尔面对的下一个重大挑战是新冠肺炎大流行。全球疫情确实使甘贾尔和其他地方领导人作为领导者受到严峻考验。

2021年,疫情导致中爪哇省有11,438名员工被解雇,36,132名员工被居家闲置。此外,2021

年的贫困人口增加了120,000人,达至4.1百万人。全国加速减贫小组的其他数据显示,中爪哇至少有1.5百万人被列为赤贫者。中爪哇在2021年第二季度的经济增长也落后于其他地区,例如,雅加达、西爪哇和日惹。

除了经济问题外,中爪哇似乎也不是抑制病例传播的最佳省份。截至2021年4月,据记录,中爪哇占我国新冠病毒病例总数的14.1%。与雅加达和西爪哇相比,中爪哇的康复病例比例也相对较低,少于90%。中爪哇因新冠肺炎引起的死亡率为4.5%,高于2021年同期的全国平均水平。直至2021年底,中爪哇在《罗盘报》新冠肺炎缓解指数中的得分通常低于全国平均水平。

为了预防因新冠肺炎引起的疫情蔓延和死亡率,中爪哇省政府启动了“关爱邻居”计划。该计划具有积极的含义和目的。甘贾尔采取的步骤表明,强调了各方合作和互助的重要性。通过在居委会和邻组级别实施的“关爱邻居”计划,希望对新冠肺炎危险的认知将从最低级别提高上来。甘贾尔还展示了合作努力,让中爪哇的所有地方领导人参与2021年初的“中爪哇不外出”运动。

面对新冠肺炎的凶猛袭击,甘贾尔的领导也在其以下地方官员眼中的权威形象而受到凶猛袭击下,直葛市(Tegal)地方议会副议长瓦斯马德·埃迪·苏西洛(Wasmad Edi Susilo)在2020年9月举行了一场大型派对。

甘贾尔知悉后,立即训斥并下令停止该活动。这一事件成为甘贾尔努力抑制新冠肺炎传播的污点。此外,瓦斯马德是第一位成为违反处理大流行有关规定嫌疑人的公职人员(《罗盘报》,2020年9月29日)。

对话

当大流行消退时,这并不意味着甘贾尔面临的挑战正在消退。相反,还有另一个同样艰巨的挑战。甘贾尔接下来面临着在普沃勒佐(Purworejo)的瓦达斯村(Watas)开采安山岩矿石的争议。

2022年2月,居民与治安部队之间的冲突成为焦点。一段广为流传的视频显示了当局对拒绝土地测量活动的居民采取镇压行动。全国人权组织甚至在执法人员逮捕一些居民时发现了暴力行为。

《罗盘报》研发部与该事件相关的分析显示,社交媒体上对甘贾尔的对话存在负面情绪舆论。这份月份,甘贾尔收到了37%的负面情绪舆论(《罗盘报》,2022年2月24日)。

甘贾尔随后在2022年2月初访问现场并向居民道歉;他还试图在对话中表现出诚意,在没有警卫保护的情况下访问瓦达斯村,并在那里过夜。

这一努力似乎取得成效,因为政府已于2022年5月同意向受该项目影响的居民提供补偿金。截至2022年7月,大多数居民都愿意让出他们的土地,土地测量过程甚至高达92%。

甘贾尔在担任中爪哇省长两期内的各项措施,显示了甘贾尔的领导风格。事实证明,他强调的对话,有助于解决瓦达斯村冲突事件;新冠肺炎大流行期间的“关爱邻居”和“中爪哇不外出”运动提供了一种替代方案,可以协作进

行灾害管理工作,并根据每个地区赋予资源权力。

然而,甘贾尔在中爪哇的领导能力仍然存在不少注解。巴当县和肯登山当地居民的拒绝表明,甘贾尔的领导能力在惠及草根阶层的利益方面仍然存在挑战。颁发被认为违反最高法院的肯登山案裁决的许可证,也引发了维护投资者利益与捍卫人民利益的承诺产生疑问。

对甘贾尔在执行其作为地方领导人的任务时的表现的好坏形象的评估,最终是人民的权威。对话和协调工作是甘贾尔在中爪哇的领导特征。到目前为止,民众认为甘贾尔仍然具有领导才能,可以描述它的两条线索是甘贾尔第二次当选为中爪哇省长。

另一个线索是甘贾尔在我国人民眼中的可选性成就。根据《罗盘报》研发调查,甘贾尔的可选性继续上升,从2019年10月的1.8%增加到2023年1月的25.3%。现在,随着被推举为总统候选人,甘贾尔只需要证明自己是有资格通过2024年大选成为全国人民的公仆,并在中爪哇领导的剩余时间里答复一些对自己疑虑。



漫点南洋 Brotherhood Alliance 投稿信箱: editor@guojiribao.com

国防报告九次提到中国,澳大利亚依然难掩“纠结”

南海之声

“我们必须寻求塑造未来,而不是等着被未来塑造。”4月24日,在澳大利亚正式发布《国防战略评估报告》后,总理阿尔巴尼斯在议会大厦外向媒体如此表态。然而,这份面向未来的国防战略报告,却未能体现出澳大利亚塑造未来的自主性,很可能只是一场“押注过去”的臭棋。

这份110页的报告重新评估了澳大利亚所处的战略环境,指出美国不再是“印太地区的单极领袖”,中美之间的激烈竞争正在重塑印太地区。报告建议对澳武装力量进行重大改革,包括发展远程精确打击能力、在国内生产武器、深化与印度太平洋地区伙伴的关系等。澳大利亚国防部长理查德·马尔表示,“这是澳大利亚35年来首次重新界定其军队的使命。”

值得注意的是,报告九次提及中国,并声称中国正在进行自二战结束以来的最大军事集结,在印太地区的战略意图缺乏透明度,中国在南海的主权主张“威胁到印太地区以规则为基础的全球秩序”,对澳大利亚的国家利益带来负面影响。

尽管澳总理阿尔巴尼斯在

记者会上极力避免直指“中国威胁”,报告的最终公开版本也并未将中国列为澳大利亚的直接军事威胁,但战略观察界普遍认为,澳大利亚此次国防政策的调整,针对中国意味明显。

位于堪培拉的澳大利亚战略政策研究所分析师马尔科姆·戴维斯表示,澳洲的新防御态势旨在“阻止中国使用武力来达到它的政策目标,包括在台湾或南海的目标……我们的投资将大幅扩展我们能够作战的范围”。

中国现代国际关系研究院东南亚和大洋洲研究所副所长郭春梅在受访时表示,“此次提出的五大战略目标,从过去比较强调本土保守防御,转向远程拒止能力的建设,这种远程出击的目标定位,是一个很重要的调整……这体现出澳大利亚国防政策趋向外向性。”

郭春梅进一步指出,澳大利亚希望通过此次战略调整提升其陆军、海军、空军、太空还有网络五大军种的一体化作战能力,但实际上,澳大利亚基于地缘的特点,并未面临着直接的军事威胁,其国防战略调整更大程度上是在配合美国维持其在亚太地区的军事霸权。

就在这份报告发表当天,美国国防部长奥斯汀对报告表

示欢迎与鼓励,他在声明中称,这份报告是“澳大利亚在维护自由开放的印太地区发挥关键作用的最新例子”,表示澳大利亚“致力于我们从未如此强大的坚不可摧的联盟”。

3月13日,美英澳三国领导人在美国加州圣迭戈海军基地就所谓“三边安全伙伴关系”(奥库斯)举行会谈,并公布了为澳大利亚配备核潜艇的计划细节。这项自成立之初便引起国际社会强烈质疑的计划,此次也被列入澳大利亚国防政策调整的六大优先领域之一。

尽管面对印度尼西亚和马来西亚等东南亚国家对于核潜艇计划恐导致核扩散和地区军备竞赛的担忧,澳大利亚此次却在国防战略调整中,提高加强与东南亚和南太平洋国家防务合作的优先级,强调要与其共同维护基于规则的国际秩序。

郭春梅对此表示,澳大利亚此套说辞纯属为其加大介入地区安全事务提供“幌子”,“在印尼、马来西亚这些东南亚国家看来,澳大利亚完全不需要这些军事能力的提升,尤其是远程攻击能力,这么做明显不是为了保卫澳大利亚本土,而是在配合美国搅动整个地区局势,东南亚国家大多对此感到

紧张和担心”。

新加坡知名学者马凯硕日前在《澳大利亚外交关系》网站撰文批评澳政府执意推行核潜艇计划时指出,“奥库斯”并不是为了保护今天的澳大利亚,而是为了保护本世纪中叶的澳大利亚而设计的。马凯硕表示,在与美国世纪截然不同的亚洲世纪到来之际,澳大利亚却正在押注于过去。

就在澳大利亚《国防战略评估报告》发布前两天,一个由15名澳大利亚公司高管和地方政府官员组成的代表团开始访问中国,这也是3年来澳大利亚首个访问中国的行业代表团。而据《澳大利亚金融评论报》网站报道称,澳中双方就澳大利亚贸易部长唐·法雷尔访华一事进行密切沟通。报道称,法雷尔希望在未来几周前往北京,与中方讨论取消贸易限制。

一方面迫切希望恢复与中国的贸易关系,一方面却死心塌地充当美国在印太地区的“马前卒”,澳大利亚正在“纠结”中作茧自缚。作为美国的亚太忠实盟友,澳大利亚一直视澳同盟为其安全与防务基石。但澳大利亚的国家利益是否也是澳大利亚的国家利益?这是一个不問自明却需要澳大利亚政府作出回答的问题。

印度尼西亚天空的中国骄傲 中国铁鸟在印度尼西亚天空翱翔万里!

香港:朱家健

航班编号8B5112,隶属印度尼西亚翎亚航空(TransNusa)的ARJ21民航飞机,于4月18日从首都雅加达出发,起飞到峇里岛的伍拉莱国际机场(Ngurah Rai International Airport),蔚蓝的天空喜见中国自主研发生产的民航客机,是中国人的骄傲,更是亚洲人的骄傲。百多名旅客连机组人员见证了这架ARJ21民航飞机的首航任务,这型号的民航机队将陆续投入商业服务,除了这条航线,在累积足够飞行小时后,航空公司也打算采用ARJ21型号民航飞机服务来往雅加达和马来西亚吉隆坡的航线,预期这款由中国商飞公司研制的中短程喷气式支线客机,将服务更多的航线和航点。

刚完成首航历史的主角ARJ21民航飞机,是中国商飞公司的首张海外订单,更开创中国民用飞机发展史的先河,让中国制造飞机订单在国际市场“飞起来”,提升由中国企业制造飞机的形象和信心。ARJ21民航飞机运用了新技术、性能良好,尾翼平整顺滑,流线感较高;根据介绍,这款由中国公司研发的民航飞机具备良好的高温性能和抗侧风能力,较适合东南亚国家的气候和地理运行环境条件。

ARJ21款民航飞机,是继雅万高铁列车和系统后,中国制造集运交通工具再次在印度尼西亚市场亮相,“中国品牌”翱翔国际舞台,印度尼西亚也把乘客的安全和便利寄托到中国制造商手中,而他们也找对了对象,中国企业也不负众望,向印度尼西亚输出了高标准、高水平、高质量,向印度尼西亚民众承诺了高效、高质、舒适和安全的旅程,让乘客自豪地亲身感受“中国式享受”、“中国式服务”。

天上铁鸟和地上巨龙,喜现中国影子,见证印度尼西亚的发展,参与印度尼西亚的腾飞、创造了印度尼西亚的机遇、成就了印度尼西亚的传奇。中国商品将是印度尼西亚的最佳伙伴,增加印度尼西亚力争在2045年实现成为全球第四大经济体提供本钱和机会。中国制造民航飞机和高铁,服务印度尼西亚,透过学习已上轨道的“中国模式”、“中国标准”,印度尼西亚长远可以取长补短,转为自身的优势,把成功经验、成功模式复制,优化为“亚洲模式”、“亚洲标准”,让亚洲成为福地,让亚洲商品和服务在全球落地,让全球消费者肯定和接纳属于我们的“亚洲标准”。

(作者系博士研究生、香港资深时事评论员)



MICHAEL WIJAYA FORBESINDONESIA.COM

迈克尔·维嘉亚

如果说迈克尔·里雅迪获得的份额是有限的,只是李文正家族认为这是适合他的,那么金光地产(Sinar Mas Land)



HERMAN NAGARIA REPRO CREATING LAND

赫尔曼·纳加里

的首席执行官迈克尔·维嘉亚(Michael Wijaya)则获得爷爷的大部分权力。迈克尔·维嘉亚控制着已经集中在金光地

房地产的发展(10)

阿比丁·库斯诺 (ABIDIN KUSNO)

产(Sinar Mas Land)的所有金光集团地产的土地储备。即他掌控BSD项目、杜塔项目(Duta Pertiwi)等大型项目,以及超过40个项目,超过1万公顷的土地储备。这些土地足够下一代耕耘了。而梁世顿的儿子苏吉安多(1972-)和赫尔曼·纳加里(Herman Nagaria, 1976-)选择提升由苏玛列贡公司(Summarecon)自20世纪80年代就开始储备的家族地产的质量。那时梁世顿获得赛尔邦(Serpong)区1,

000公顷的土地(才开发了一半),还有勿加西(Bekasi)区的250公顷土地。梁世顿介绍道:“我们认为现在是合适的时机。”(KSP,2011:187)。如今他安排苏吉安多和赫尔曼管理赛尔邦和勿加西的土地项目。梁世顿回忆道:“那时土地还有很多,但现在,模式已经不同了……苏玛列贡公司(Summarecon)每次买入50-100公顷土地,我们明白,现在不可能有那么大的土地了,不可能一次能买入100公顷的土



SOEGIANTO NAGARIA REPRO CREATING LAND

苏吉安多·纳加里

地。”(KSP, 2011:191) 吴瑞华的儿子乌达玛·贡多古苏莫(Utama Gondokusumo, 1976-),创办印迪兰发展

地产公司(Intiland Development),担任业务发展执行董事(Executive Director Business Development)。乌达玛说:“我的任务就是把印迪兰引导到什么生意是有发展前景的,未来什么地方将会成为发展潮流的,会有更快的发展潜力的…我们和我们的合作伙伴可以合作的,还有很多新的项目。”印迪兰的首席执行官(CEO)兼总裁何建源(Lennard Ho Kian Guan)说:“印迪兰在雅加达和泗水周围各地有多达2400公顷的土地储备。”(KSP, 2011:106-107)。这是值得这位年轻企业家关注的足够大的地皮。(原载《华人在印尼民族建设中的角色和贡献(第三册)》。本篇未完待续)